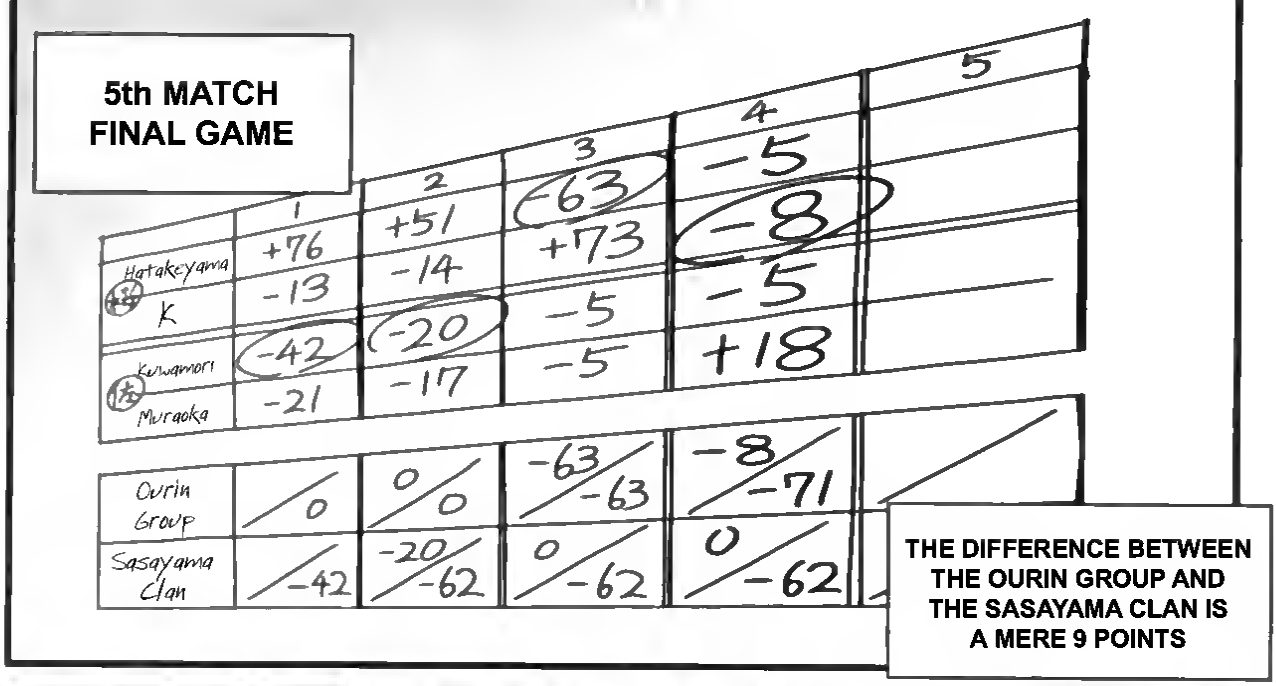
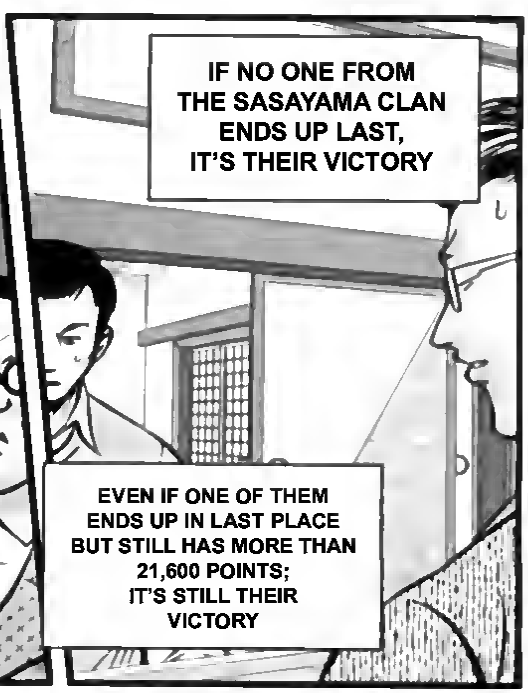
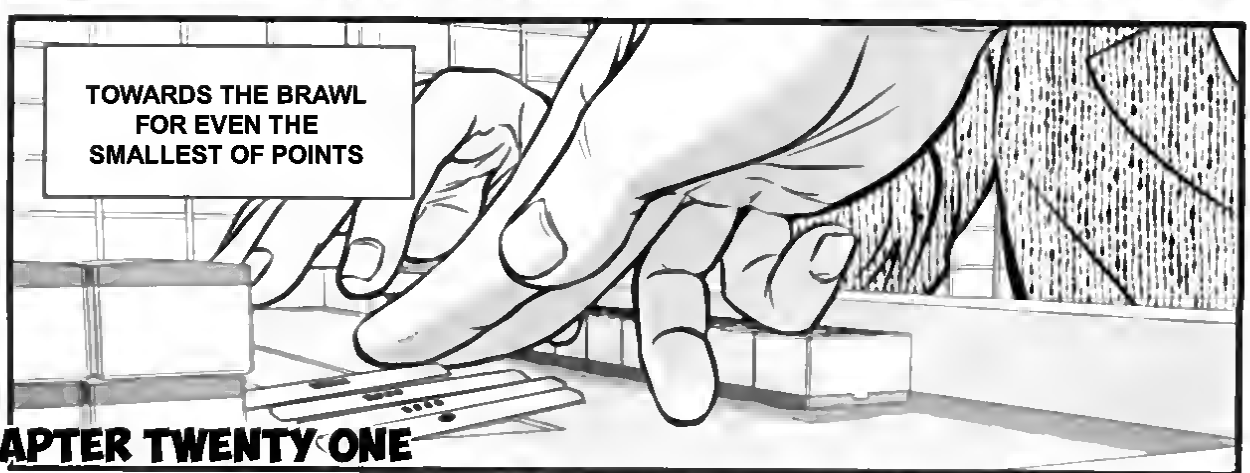



IF NO ONE FROM THE SASAYAMA CLAN ENDS UP LAST, IT'S THEIR VICTORY
EVEN IF ONE OF THEM ENDS UP IN LAST PLACE BUT STILL HAS MORE THAN 21,600 POINTS; IT'S STILL THEIR VICTORY



CHAPTER TWENTY ONE

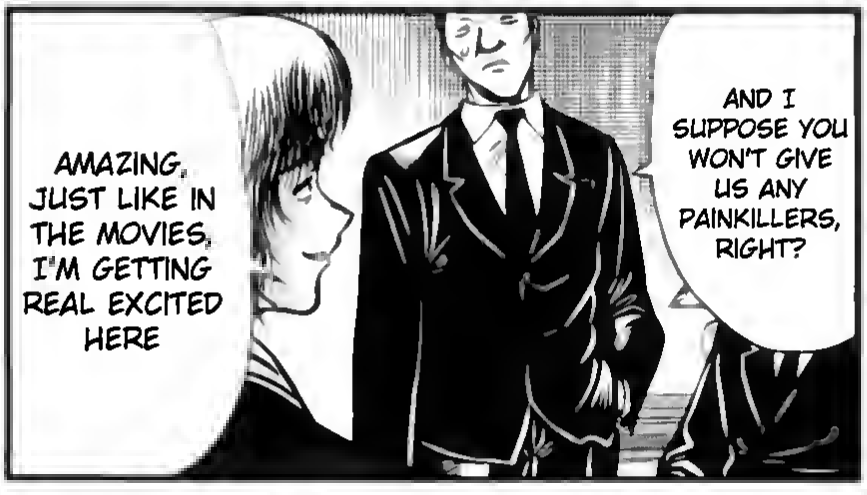
第二十一話◎賭博

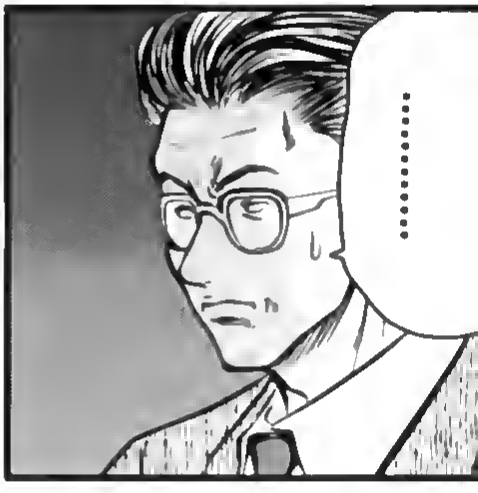
GAMBLE

CHAPTER TWENTY ONE
第二十一話◎賭博
GAMBLE

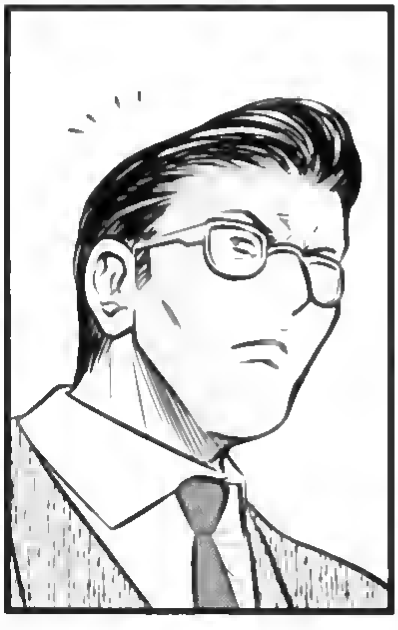
SASAYAMA CLAN MURAOKA 26,000
OURIN GROUP HATAKEYAMA 22,200
OURIN GROUP K 19,600
SASAYAMA CLAN KUWAMORI 32,200
MURAOKA, THE LAST DEALER, IS 6,000 POINTS AHEAD
AND OUR TWO BOYS ARE 3RD AND 4TH... IT'S VERY INTENSE
THIS GAME COMING DOWN TO A "BATTLE FOR EVEN THE SMALLEST OF POINTS" IS WORRYING
MORE IMPORTANT THAN GETTING FIRST PLACE IS PUSHING SOMEONE DOWN TO LAST PLACE
DAMN ...

WOW, THE YAKUZA REALLY DO TERRIFIC THINGS
10 TOES, HUH?
ﾌｯ


AMAZING, JUST LIKE IN THE MOVIES, I'M GETTING REAL EXCITED HERE
AND I SUPPOSE YOU WON'T GIVE US ANY PAINKILLERS, RIGHT?


.....

MHM, MHM
BOTH LIFE AND MAHJONG ARE NOTHING MORE THAN A GAME



SOUNDS FUN~~

THE STRONGER THE THRILL THE MORE FUN IT IS... SOMETHING LIKE THAT
EVEN THOUGH THIS NIGHT IS MORE THAN 90% DECIDED...
WHAT'S WITH HIM? ISN'T HE SCARED AT ALL?
.....
WE HAVE THE OVER-WHELM-ING ADVAN-TAGE HERE!!
IF WE DON'T DEAL INTO MORE THAN A HANEMAN FROM K, OR A BAIMAN FROM HATAKEYAMA, WE'LL STILL HAVE MORE POINTS
IT'LL BE FINE, WE JUST NEED TO WIN...

DO-...
DORA
4!!
WH- WHY DID IT HAVE TO COME AT A TIME LIKE THIS!?
I CAN'T CALL KAN SINCE IT WOULD INCREASE THE DORA... SHIT... I GUESS I HAVE TO CHANGE MY WAIT... AND HAVE A YAKULESS TENPAI I GUESS...
IF IT WAS THE MODEST OR , IT WOULD HAVE BEEN OVER.. WHAT DO I DO NOW...?
THAT WON'T WORK AT ALL
DRAW IT... ... DRAW ITTT!!
IF I DRAW IT, VICTORY IS OURS
PAIR WAIT ...
YOU'RE IN TENPAI AREN'T YOU? YOU HAVE THE OVERWHELMING ADVANTAGE, SO YOU GOTTA CALL RIICHI HERE, RIGHT?

THAT HESITATION
I'LL HAVE TO PUNISH IT WITH A RIICHI

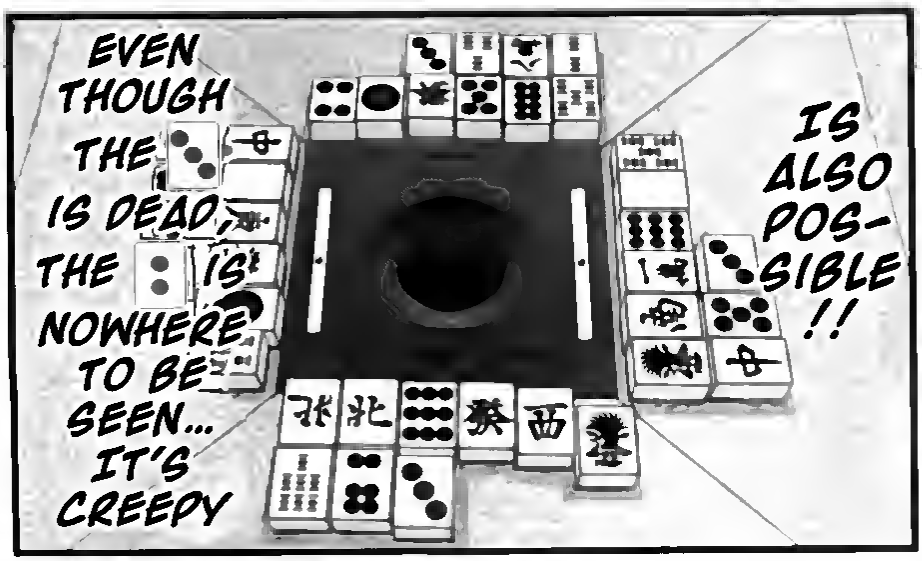
SHIT... EVEN I DON'T HAVE TOO MANY EXTRA POINTS
I... I'M OUT, I DON'T HAVE THE POINTS TO FACE HIM
I DON'T STAND A CHANCE AGAINST A WELL-CRAFTED RIICHI, IF I WAVER THINGS WILL TURN OUT BAD
KUWAMORI, IT'S ALL UP TO YOU NOW
GUH ...
チラ
ハッ

RIICHI
WHA-
!?

WHAT IS THIS...? SHIT, EVERYONE'S DEALING THAT FUCKING ...
YOU MEAN IF I CALLED A RIICHI FOR A PAIR WAIT, WE WOULD HAVE WON BY NOW!?
DAMN IT... DRAW IT
DRAW IT
!!

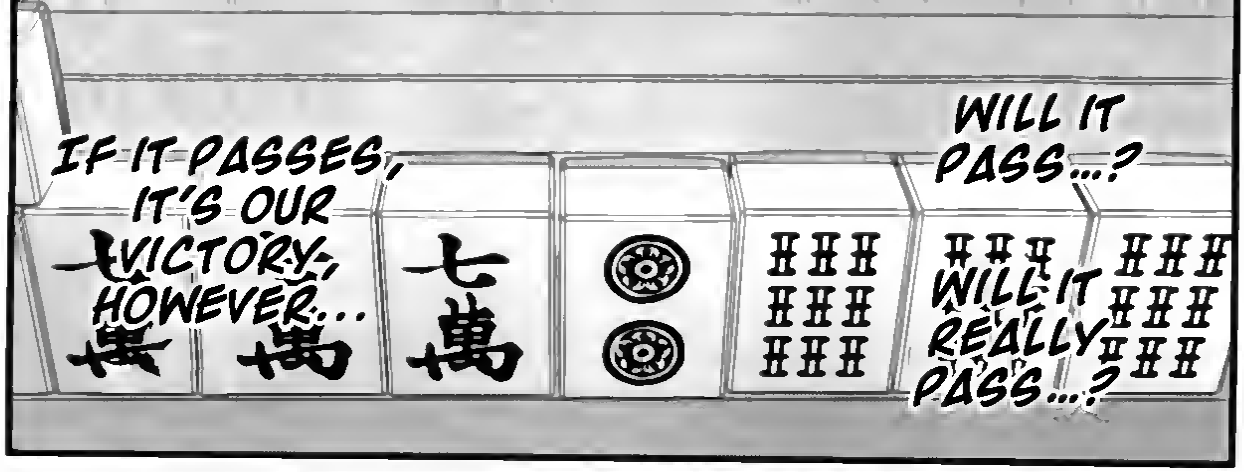
!!

BUT WAIT, IF I DISCARD THE , IT'S A PERFECT TENPAI!!
A-... AN-OTHER MANZU!!

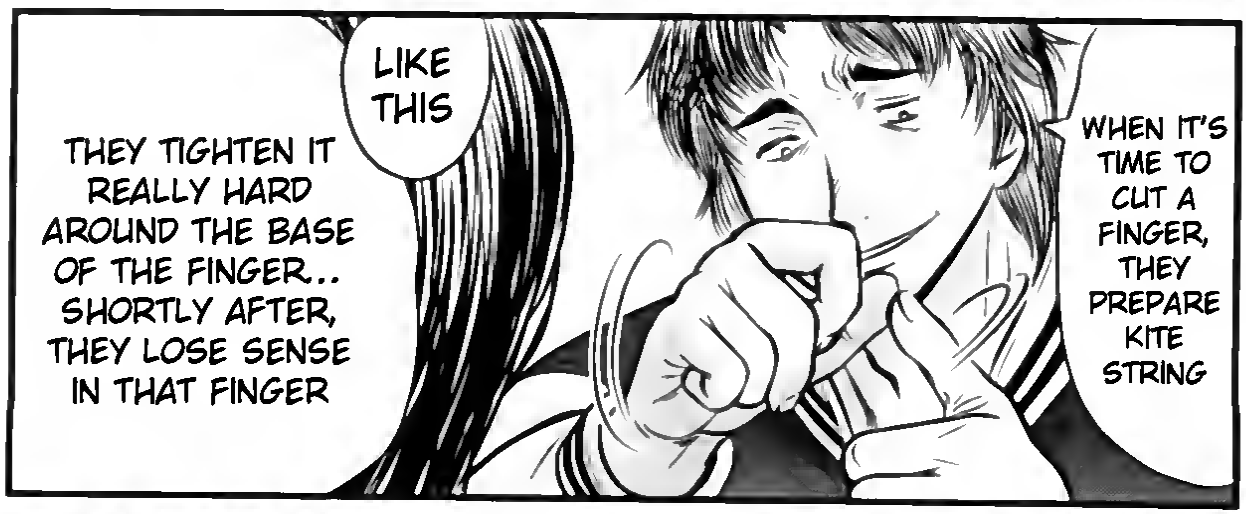

EVEN THOUGH THE IS DEAD, THE IS NOWHERE TO BE SEEN... IT'S CREEPY
IS ALSO POS-SIBLE!!

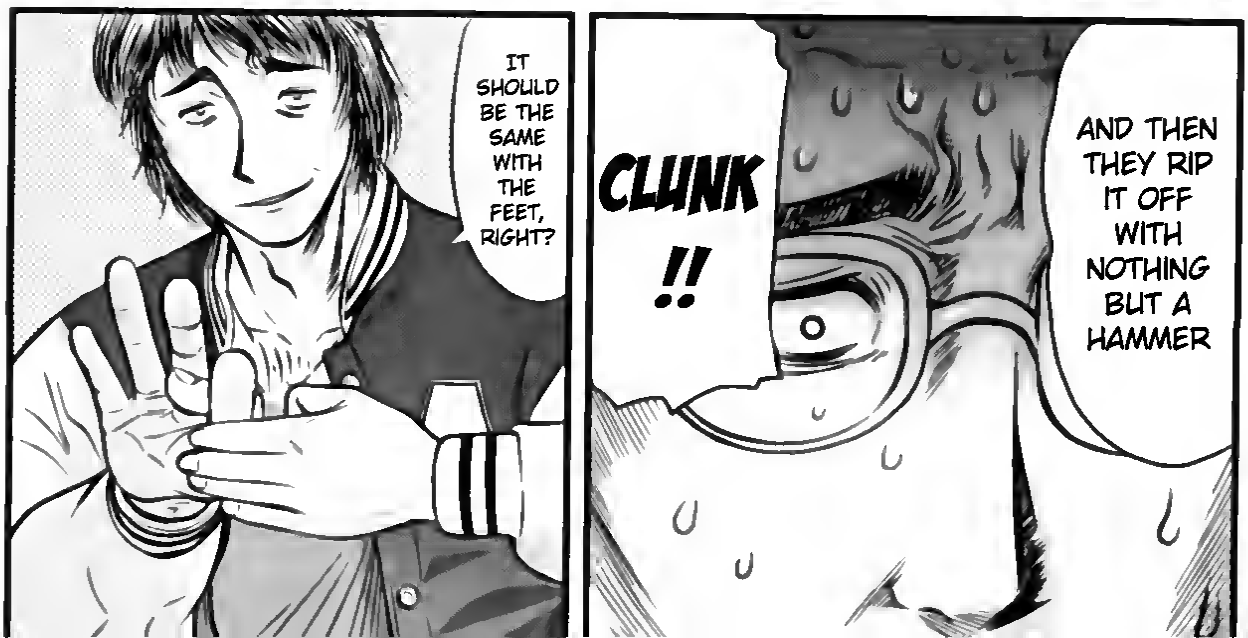
THE PROBLEM IS, WILL THIS PASS?
IT LOOKS LIKE THEY WENT FOR CHIITOITSU... HO-HOWEVER, A SUUANKOU SINGLE WAIT

I... I HAVE NO CHOICE BUT TO MOVE FORWARD
HOWEVER, EVEN IF I THINK ABOUT IT, I CAN'T RUN AWAY FROM IT... IF HE DRAWS A YAKUMAN HIMSELF, MURAOKA WILL BUST OUT

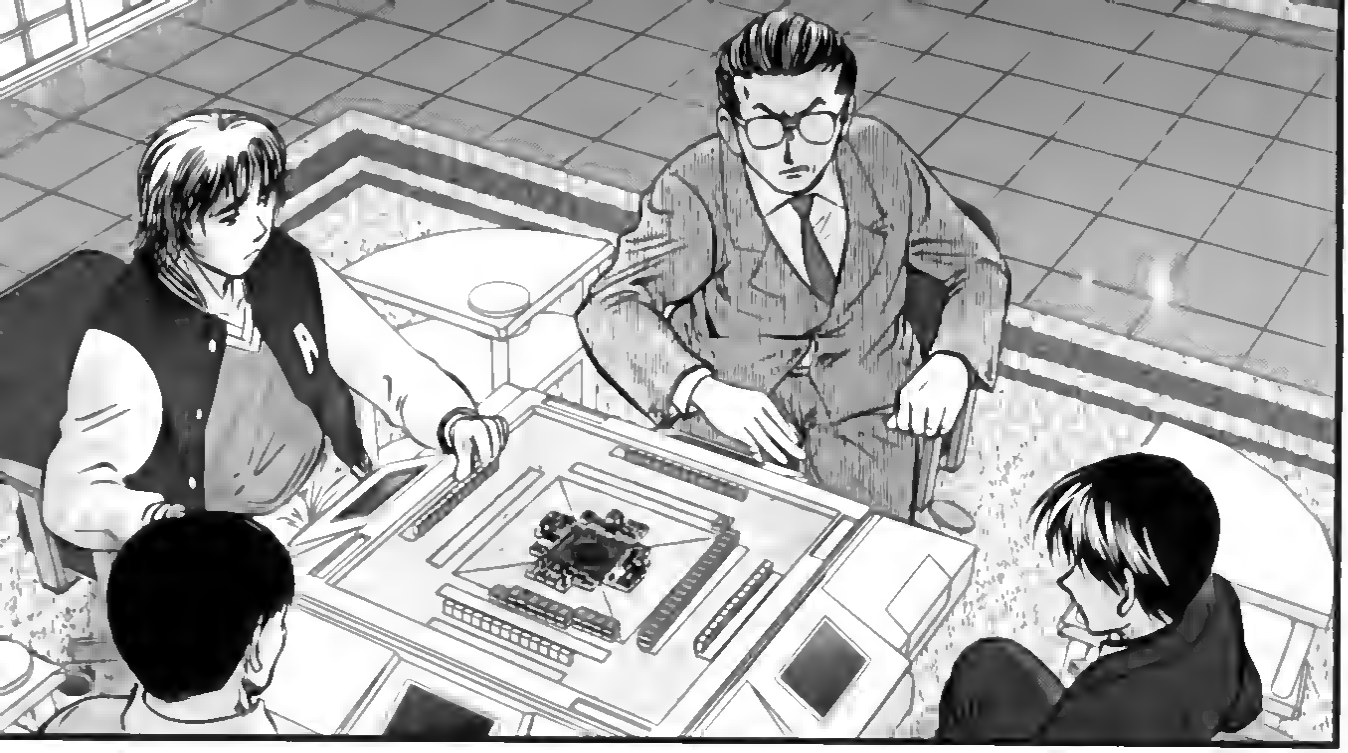

IF IT PASSES, IT'S OUR VICTORY, HOWEVER...
WILL IT PASS...?
WILL IT REALLY PASS...?

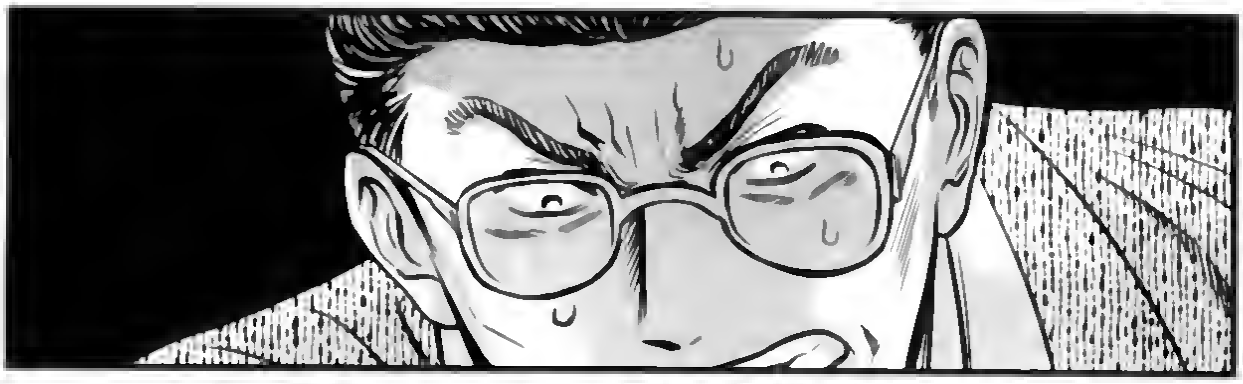
I'D LIKE TO SHARE WHAT I SAW IN A MOVIE HERE


WHEN IT'S TIME TO CUT A FINGER, THEY PREPARE KITE STRING
LIKE THIS
THEY TIGHTEN IT REALLY HARD AROUND THE BASE OF THE FINGER.. SHORTLY AFTER, THEY LOSE SENSE IN THAT FINGER

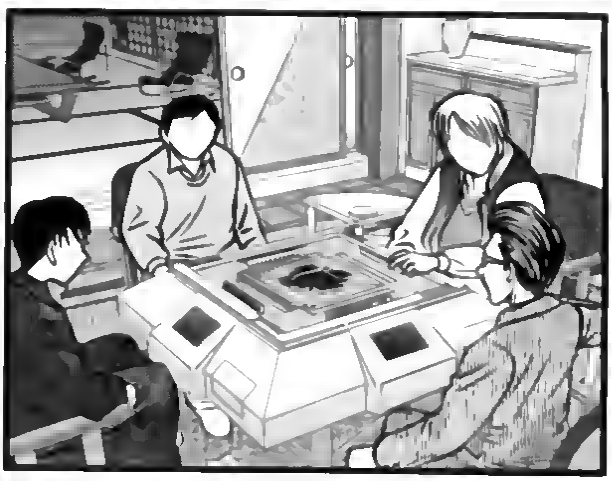

IT SHOULD BE THE SAME WITH THE FEET, RIGHT?
CLUNK !!
AND THEN THEY RIP IT OFF WITH NOTHING BUT A HAMMER

THE 8 CAN'T BE PART OF A CHANTA OR HONITSU ANYMORE...
AS I SEE IN THE DISCARDED TILES...
HE-... HE'S MAKING FUN OF ME...
IT CAN'T BE MORE THAN A MANGAN AT LEAST
IT'S ALRIGHT, IT CAN'T BE THE PINFU...
YOU CAN'T MAKE THE POINT DIFFERENCE THAT EASILY!
WILL PASS ...
THIS
PASS!!
PLEASE

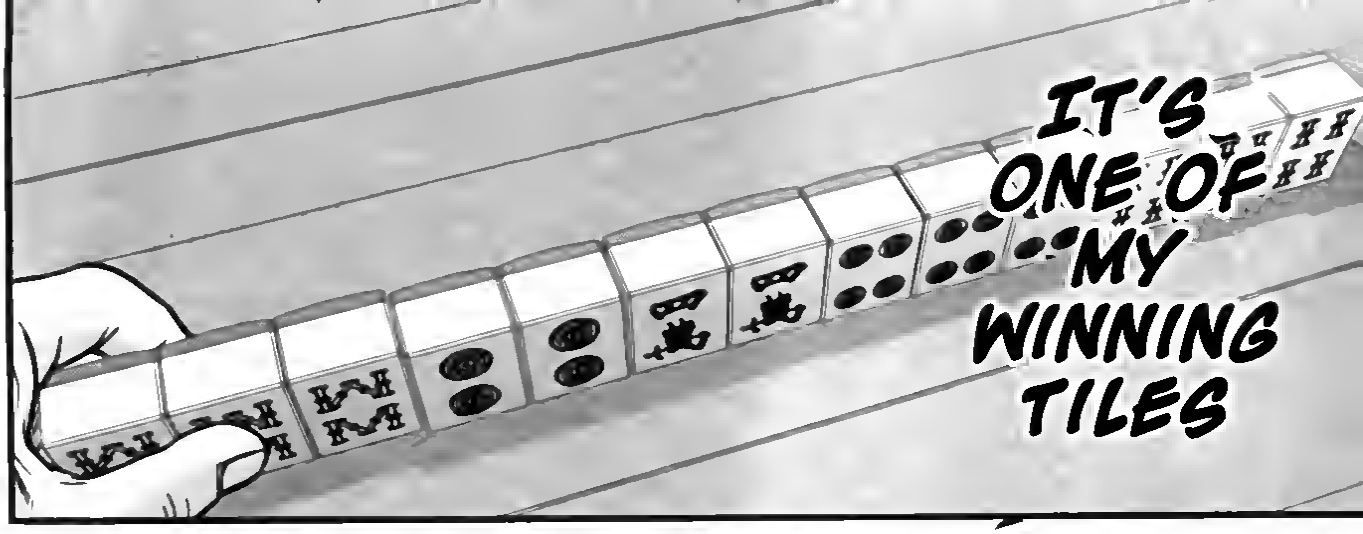


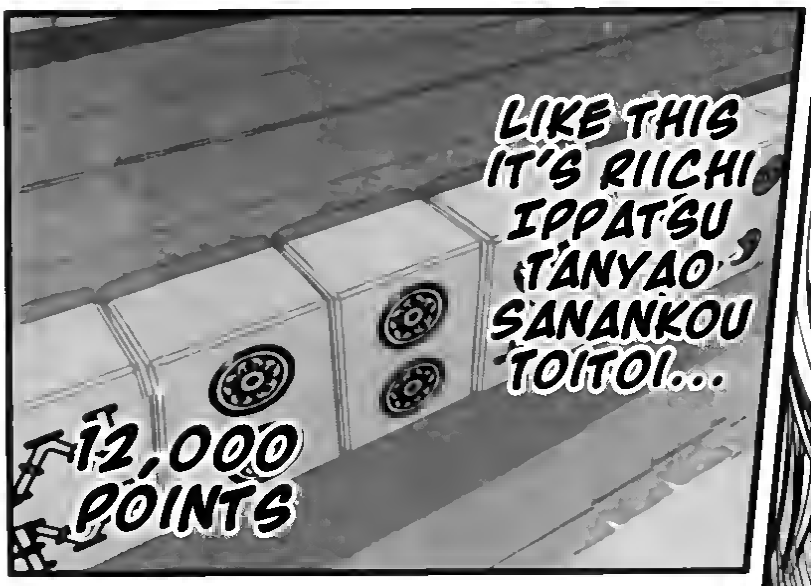


HOR-
SE
SHIT



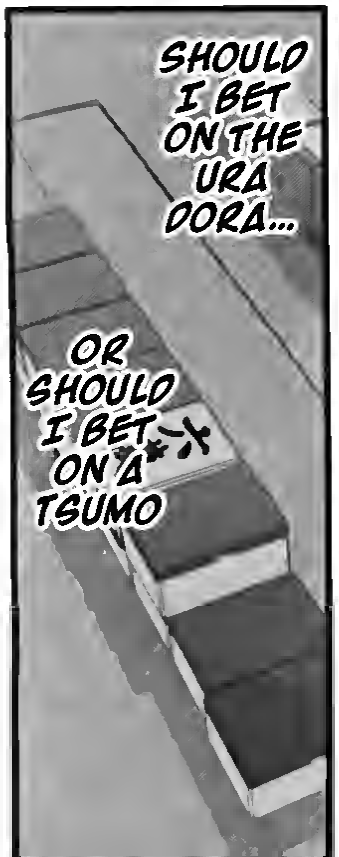
IT...
IT
PASSED...
ふぅ...


IT'S ONE OF MY WINNING TILES


LIKE THIS IT'S RIICHI IPPATSU TANYAO SANANKOU TOITOI...
12,000 POINTS

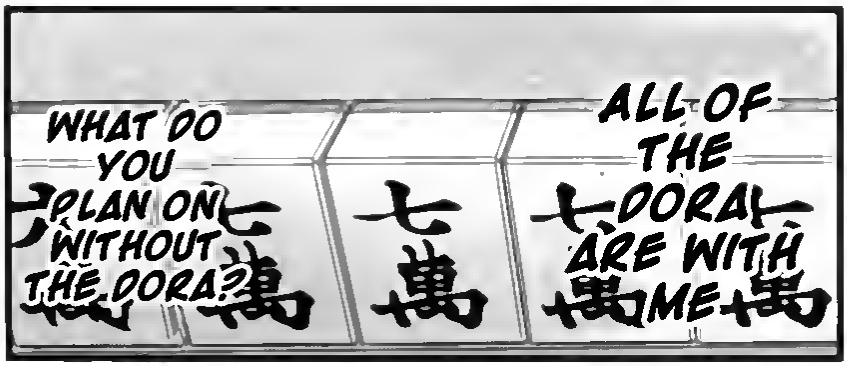
IF IT WERE THE , I COULD HAVE MADE A COMEBACK...

THE DIFFERENCE BETWEEN HIM AND K IS 13,600 THANKS TO K'S RIICHI STICK. IF I DON'T GET ANY URA, WE'LL BE 1,600 SHORT... WE'LL LOSE


SHOULD I BET ON THE URA DORA...
OR SHOULD I BET ON A TSUMO

A "CLUNK" ...
WITH JUST A HAMMER, HUH...?
AS IF I COULD BET ALL OF MY TOES FOR THIS
IT'S JUST A GAME ...
I HAVE TO AIM FOR A SUUANKOU HERE AFTER ALL
IT'S USELESS, THE RISK IS TOO HIGH
HA?
YOU'RE NOT GONNA CALL RON ON THAT ?
DAMN IT
IT'S JUST MAH-JONG, YET...

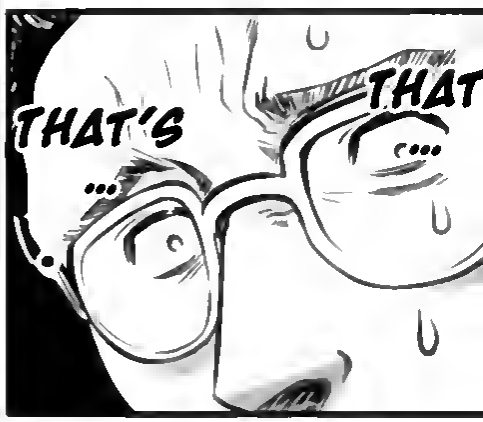
THEN I WILL RON THAT !!


WHAT DO YOU PLAN ON WITHOUT THE DORA?
ALL OF THE DORA ARE WITH ME

EH !!

HOW DO YOU PLAN TO MAKE THAT WITH YOU-...?

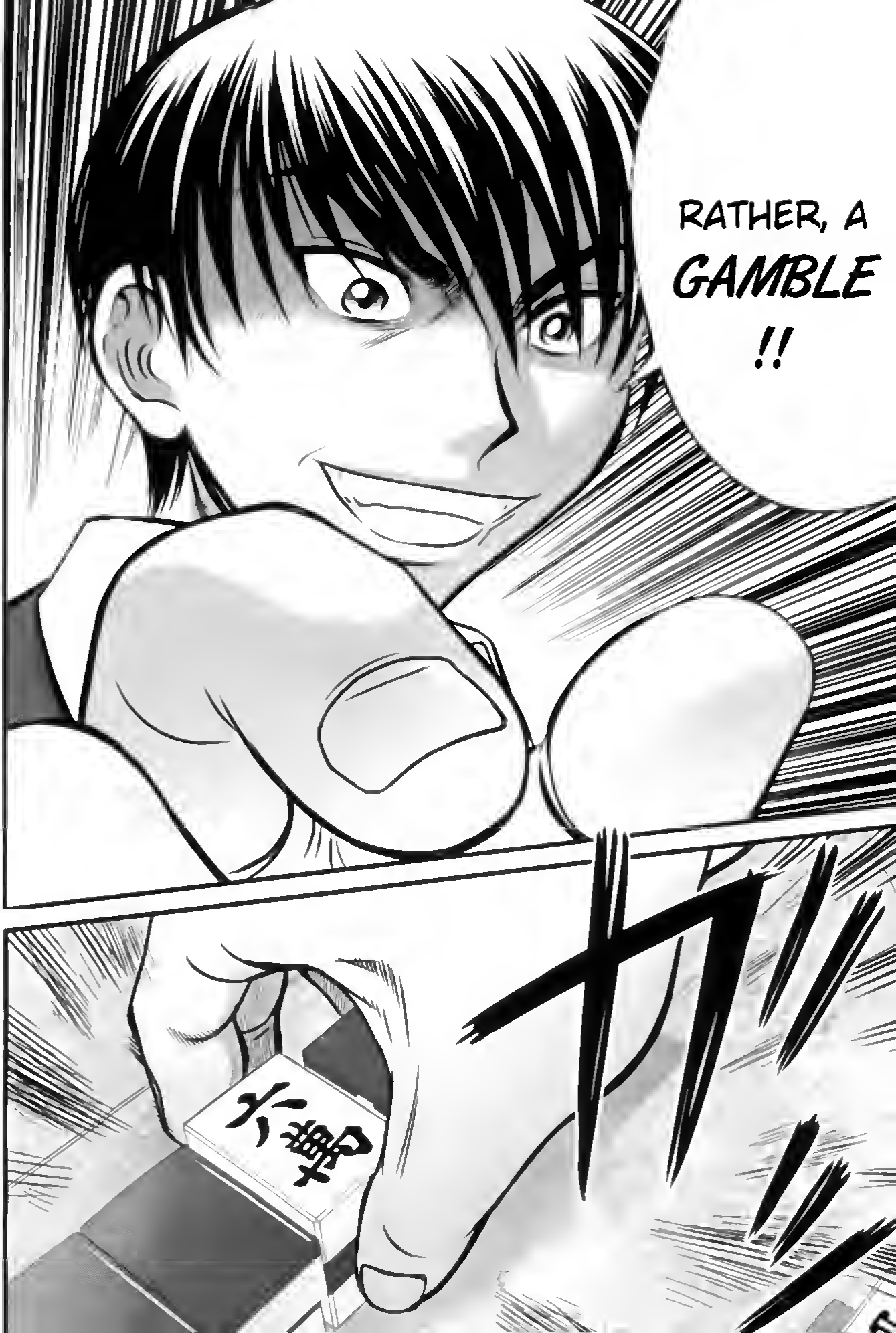
FOR A COMEBACK HE NEEDS AT LEAST A HANEMAN DIRECT HIT ON ME


THAT'S ...
THAT ...

IM-
POSSI-
BLE
SUU-
AN-
KOU
PAIR
WAIT
!?

RIICHI IPPATSU
TANYAO CHIITOI!!
WH-
WHAT DID YOU SAY!?

STOP FUCKING AROUND, YOU CAN'T MAKE A COMEBACK WITH THAAAT
WHAT ARE YOU DOING, THAT HAND'S JUST 8,000, ISN'T IT?
LOSE ALL OF MY TOOOEEES
FO-... FOR A STUPID GAME LIKE THIS... I... I WILL REALLY...
BOTH LIFE AND MAHJONG ARE NOTHING LIKE A GAME
...LET ME TEACH YOU SOME-THING
Y-
SHOULDN'T IT BE FINE IF I GET SOME URA DORA?
HOW CAN YOU BET OUR TOES LIKE THAAAAAAT
YOU RETARD


RATHER, A
GAMBLE
!!

Presented by
Lion's Ridge
Translation+
Typesetting:
Rinshan
Cleaning:
WhiTelion
Editing:
xGeo
Special Thanks:
Sol Falling
http://lionridge.blogspot.com/